РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2015/485 НА СЪВЕТА

от 20 март 2015 година

за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово [1]

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 и член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 25 януари 2012 г. Съветът прие Решение 2012/39/ОВППС [2] за назначаване на г-н Samuel ŽBOGAR за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) в Косово. Мандатът на СПЕС беше последно изменен с Решение 2014/400/ОВППС на Съвета [3]. Мандатът на СПЕС изтича на 28 февруари 2015 г.

(2) Мандатът на СПЕС следва да бъде удължен с още осем месеца.

(3) СПЕС ще изпълнява мандата в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Специален представител на Европейския съюз

Мандатът на г-н Samuel ŽBOGAR като специален представител на Европейския съюз (СПЕС) се удължава до 31 октомври 2015 г. Съветът може да реши да прекрати предсрочно мандата на СПЕС въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).

Член 2

Цели на политиката

Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката на Съюза в Косово. Тези цели включват заемането на водеща роля в утвърждаването на стабилно, жизнеспособно, демократично и многоетническо Косово; укрепването на стабилността в региона и допринасянето за регионалното сътрудничество и добросъседските отношения на Западните Балкани; утвърждаването на Косово, ангажирано със спазването на принципите на върховенството на закона и закрилата на малцинствата, както и на културното и религиозното наследство; подкрепата за напредъка на Косово по пътя към Съюза в съответствие с европейската перспектива на региона и съгласно съответните заключения на Съвета.

Член 3

Мандат

За постигане на целите на политиката СПЕС има мандат:

а) да предоставя съвети и подкрепа от страна на Съюза в политическия процес;

б) да съдейства за цялостната политическа координация на Съюза в Косово;

---

[1] Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244(1999) на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

[2] Решение 2012/39/ОВППС на Съвета от 25 януари 2012 г. за назначаване на специалния представител на Европейския съюз в Косово (ОВ L 23, 26.1.2012 г., стр. 5).

[3] Решение 2014/400/ОВППС на Съвета от 26 юни 2014 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Косово (ОВ L 188, 27.6.2014 г., стр. 68).

в) да укрепва присъствието на Съюза в Косово и да осигурява неговата съгласуваност и ефективност;

г) да предоставя политически насоки на местно равнище на ръководителя на мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово (EULEX KOSOVO), включително по политическите аспекти на въпросите, свързани с отговорности от изпълнителен характер;

д) да осигурява последователността и съгласуваността на действията на Съюза в Косово, включително като ръководи на местно равнище прехода на EULEX;

е) да оказва подкрепа за напредъка на Косово по пътя към Съюза в съответствие с европейската перспектива на региона чрез целенасочена обществена комуникация и дейности на Съюза за осведомяване, целящи осигуряването на по-широко разбиране и подкрепа от страна на обществеността в Косово по въпроси, свързани със Съюза, включително чрез работата на EULEX;

ж) да наблюдава, подпомага и улеснява напредъка по политически, икономически и европейски приоритети съгласно съответните институционални компетентности и отговорности;

з) да допринася за развитието и укрепването на зачитането на правата на човека и основните свободи в Косово, включително правата на жените и децата и закрилата на малцинствата, в съответствие с политиката на Съюза в областта на правата на човека и насоките на Съюза по въпросите на правата на човека;

и) да подпомага водения със съдействието на Съюза диалог Белград—Прищина.

Член 4

Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.

2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политически указания на СПЕС в рамките на неговия мандат, без да се засягат правомощията на ВП.

3. СПЕС работи в тясна координация с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и компетентните ѝ отдели.

Член 5

Финансиране

1. Референтната финансова сума, предназначена за покриване на свързаните с мандата на СПЕС разходи за периода от 1 март 2015 г. до 31 октомври 2015 г., възлиза на 1 520 000 EUR.

2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза. Граждани на държавите от Западните Балкани имат право да участват в търгове за възлагане на поръчки.

3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

Член 6

Сформиране и състав на екипа

1. Назначава се специализиран персонал, който да подпомага СПЕС при изпълнението на мандата му и да допринася за съгласуваността, осигуряването на информация за дейността на Съюза в Косово като цяло и нейната ефективност. В рамките на мандата си и на предоставените финансови средства СПЕС отговаря за сформирането на своя екип. Екипът включва експерти по специфични въпроси на политиката съобразно изискванията на мандата. СПЕС предоставя своевременно на Съвета и Комисията актуална информация за състава на своя екип.

2. Държавите-членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироването на служители, които да работят със СПЕС. Възнаграждението на тези командировани служители се поема съответно от държавата-членка, съответната институция на Съюза или ЕСВД. Експертите, командировани от държавите-членки в институциите на Съюза или в ЕСВД, могат също да бъдат командировани за работа със СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал трябва да са граждани на държава-членка.

3. Всички командировани служители остават под административното ръководство на изпращащата държава-членка, институция на Съюза или ЕСВД и изпълняват задълженията си и действат в интерес на изпълнението на мандата на СПЕС.

Член 7

Привилегии и имунитет на СПЕС и неговия персонал

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и на членовете на неговия персонал, се договарят съответно с приемащите страни. За тази цел държавите-членки и ЕСВД оказват цялата необходима подкрепа.

Член 8

Сигурност на класифицираната информация на ЕС

1. СПЕС и членовете на екипа на СПЕС спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета ([1]).

2. ВП е оправомощен да предоставя на НАТО/КФОР класифицирана информация и класифицирани документи на ЕС до ниво „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, изготвени за целите на действията, в съответствие с правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС.

3. В съответствие с оперативните нужди на СПЕС ВП е оправомощен да предоставя на Организацията на обединените нации (ООН) и на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) класифицирана информация и класифицирани документи на ЕС до ниво „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, изготвени за целите на действията, в съответствие с правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС. За тази цел се изготвят споразумения на местно равнище.

4. ВП е оправомощен да предоставя на трети страни, свързани с настоящото решение, некласифицирани документи на ЕС, отнасящи се до обсъжданията в Съвета във връзка с действията, за които се прилага задължението за опазване на служебна тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета ([2]).

Член 9

Достъп до информация и логистична подкрепа

1. Държавите-членки, Комисията и генералният секретариат на Съвета осигуряват на СПЕС достъп до всяка информация от значение за него.

2. Делегацията на Съюза и/или съответно държавите-членки осигуряват логистична подкрепа в региона.

Член 10

Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, в съответствие с неговия мандат и обстановката от гледна точка на сигурността в района, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под прякото ръководство на СПЕС, по-специално като:

а) разработва, въз основа на насоки от страна на ЕСВД, специфичен план за сигурност, който включва специфични физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащ управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и план за действие при извънредни обстоятелства и за евакуация;

б) гарантира, че целият персонал, разположен извън Съюза, е застрахован за висок риск в съответствие с условията в района, за който отговаря;

в) гарантира, че всички членове на екипа на СПЕС, които се разполагат извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или непосредствено след пристигането си в района, за който отговаря, въз основа на степента на риск, определена за същия район;

г) гарантира изпълнението на всички приети препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя пред Съвета, ВП и Комисията писмени доклади относно изпълнението на тези препоръки, както и относно други свързани със сигурността въпроси, в рамките на доклада за напредъка и доклада за изпълнението на мандата.

([1]) Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).

([2]) Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета (ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).

Член 11

Докладване

СПЕС представя редовни доклади на ВП и КПС. При необходимост СПЕС се отчита и пред работните групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади и пред Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва в информирането на Европейския парламент.

Член 12

Координация

1. СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефикасността на действията на Съюза и спомага за съгласуваното използване на всички инструменти на Съюза и действия на държавите-членки с цел да бъдат постигнати целите на политиката на Съюза. Дейността на СПЕС е съгласувана с тази на Комисията, както и с дейността на други СПЕС в същия регион, когато това е целесъобразно. СПЕС провежда редовни брифинги пред мисиите на държавите-членки и делегациите на Съюза.

2. На място се поддържат тесни връзки с ръководителите на мисии на държавите-членки и с ръководителите на делегациите на Съюза в региона. Те полагат всички възможни усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на неговия мандат. СПЕС предоставя политически насоки на местно равнище на ръководителя на EULEX KOSOVO, включително по политическите аспекти на въпросите, свързани с отговорности от изпълнителен характер. СПЕС и командващият цивилните операции се консултират помежду си при необходимост.

3. СПЕС поддържа също така връзка със съответните местни органи и с други участници на международно и регионално равнище, представени на място.

4. СПЕС заедно с други участници от страна на Съюза в района гарантира разпространението и обмена на информация между представените на място участници от страна на Съюза с цел постигане на висока степен на познаване и оценка на ситуацията сред всички тях.

Член 13

Съдействие по отношение на претенциите

СПЕС и неговият персонал съдействат за предоставяне на необходимите елементи за отговор на претенциите и задълженията, възникнали във връзка с предходни мандати на СПЕС в Косово, и оказват административна помощ и достъп до съответните преписки за тази цел.

Член 14

Преглед

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други действия на Съюза в този регион подлежат на редовен преглед. До края на месец август 2015 г. СПЕС представя пред Съвета, ВП и Комисията изчерпателен доклад за изпълнението на мандата.

Член 15

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила от деня на приемането му.

Прилага се от 1 март 2015 г.

Съставено в Брюксел на 20 март 2015 година.

За Съвета

Председател

E. RINKĒVIČS